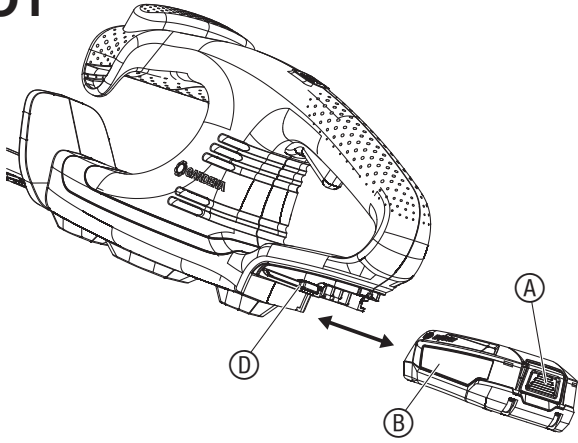


EasyCut 40/18V P4A

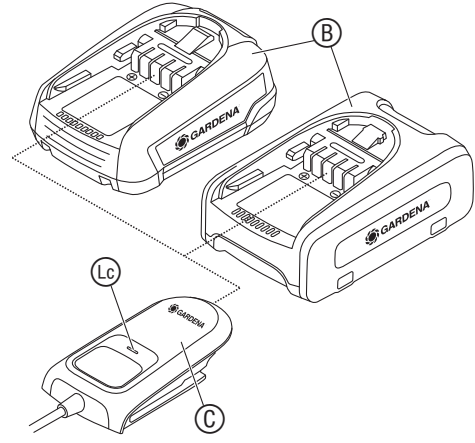
Art. 14733

IT Istruzioni per l'uso
Tagliasiepi a batteria

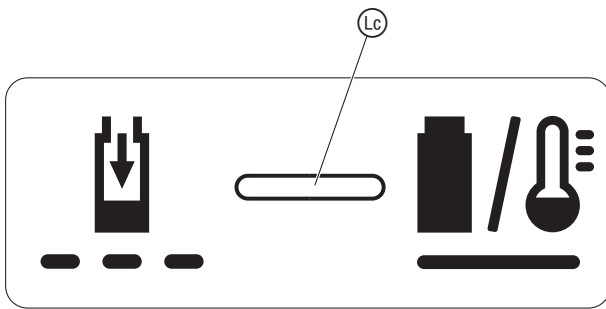
01



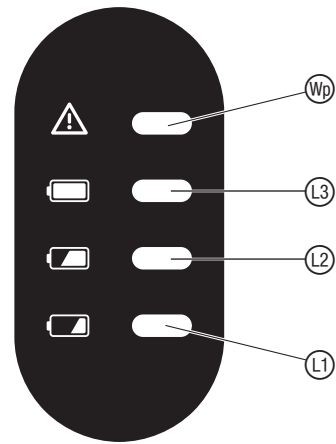
02



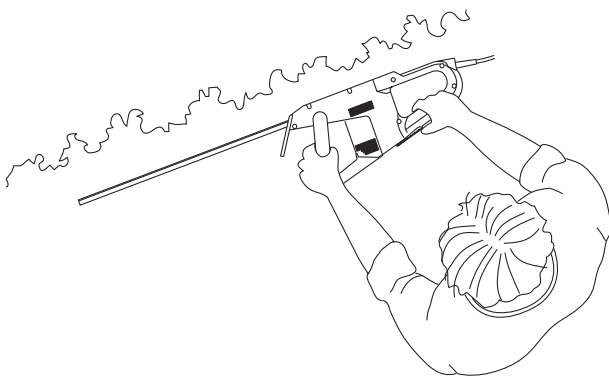
03



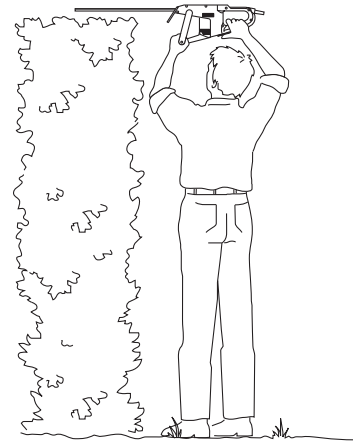
04



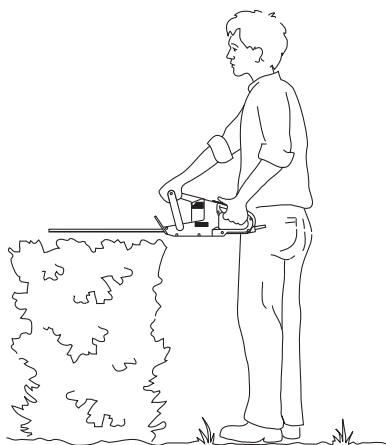
05



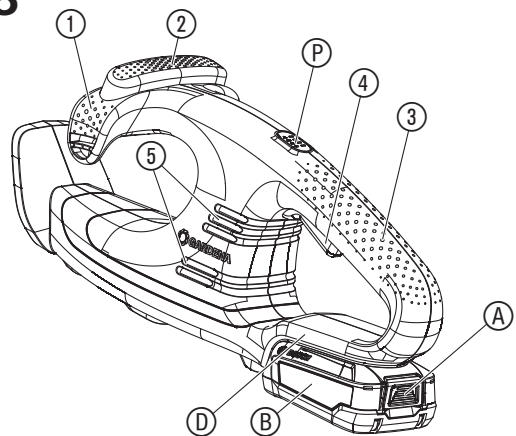
06



07



08



IT Tagliasiepi a batteria

1. SICUREZZA	38
2. UTILIZZO	40
3. MANUTENZIONE	41
4. CONSERVAZIONE	41
5. ELIMINAZIONE DEI GUASTI	41
6. DATI TECNICI	42
7. ACCESSORI	42
8. SERVIZIO/GARANZIA	42

Traduzione delle istruzioni originali.



Il presente prodotto non è previsto per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con facoltà fisiche, sensorie o intellettuali ridotte ovvero prive di esperienza e/o di conoscenze, a meno che esse siano sorvegliate da persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da essa indicazioni su come utilizzare il prodotto. I bambini dovrebbero essere sempre sorvegliati, per essere certi che non giochino con il prodotto. Si sconsiglia l'utilizzo del prodotto da parte di adolescenti di età inferiore a 16 anni.

Destinazione d'uso:

La **Tagliasiepi GARDENA** è destinata al taglio di siepi, cespugli, aiuole e piante tappezzanti in giardini privati e per hobby.

Il prodotto non è adatto per un utilizzo prolungato.



PERICOLO! Lesione corporea!

→ Non utilizzate il prodotto per il taglio di prati/bordi per prati, per sminuzzare materiale ovvero per compostare.

1. SICUREZZA

IMPORTANTE!

Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e di conservarle per rileggerle.

Simboli sul prodotto:



Leggere le istruzioni per l'uso.



Pericolo – tenere le mani lontano dalla lama.



Non esporlo alla pioggia.



Per il caricabatterie:
Togliere subito la spina dalla rete se il cavo è stato danneggiato o tagliato.



Indossare visiera e cuffia di protezione.



Rimuovere la batteria prima della manutenzione o della pulizia.

Norme generali di sicurezza

Norme generali di sicurezza per macchine



AVVISO!

Leggere tutte le norme di sicurezza, le istruzioni operative, le figure e i dati tecnici forniti in dotazione con la presente macchina.

Il mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle istruzioni potrebbe essere alla base di scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per utilizzi futuri.

Il termine "macchina" utilizzato nelle norme di sicurezza fa riferimento a macchine alimentate dalla rete (a cavo) e a batteria (senza cavo).

1) Sicurezza sul posto di lavoro

a) **Mantenere pulito e ben illuminato il proprio luogo di lavoro.** Il disordine e luoghi si lavoro poco illuminati possono essere alla base di infortuni.

b) Non lavorare con la macchina in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.

Le macchine producono scintille che possono far infiammarsi polveri o vapori.

c) Durante l'utilizzo della macchina tenere lontani i bambini e altre persone.

Eventuali distrazioni possono comportare la perdita del controllo della macchina.

2) Sicurezza elettrica

a) La spina di collegamento della macchina deve essere adatta alla presa. La spina non può essere in alcun modo cambiata. Non utilizzare adattatori per spine insieme a macchine dotate di messa a terra.

Spine non modificate e prese adatte riducono il rischio di scossa elettrica.

b) Evitare il contatto fisico con superfici di oggetti con messa a terra quali tubi, termosifoni, fornelli e frigoriferi. Quando il corpo tocca oggetti con messa a terra il rischio di scossa elettrica è più elevato.

c) Tenere lontane le macchine da pioggia o umidità.

La penetrazione di acqua in una macchina aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non utilizzare il cavo di collegamento per scopi diversi da quelli previsti: per trasportare la macchina, appenderla o per staccare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi appuntiti o parti della macchina in movimento.

Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.

e) Se si lavora con una macchina all'aperto, utilizzare solamente prolunghe adatte anche per l'uso esterno. L'utilizzo di una prolunga adatta agli ambienti esterni riduce il rischio di scossa elettrica.

f) Quando è inevitabile utilizzare la macchina in un ambiente umido, usare un interruttore di sicurezza per correnti di guasto.

L'utilizzo di tale interruttore riduce il rischio di scossa elettrica.

3) Sicurezza delle persone

a) Prestare attenzione a quello che si sta facendo e lavorare con la macchina con giudizio. Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.

Un attimo di distrazione durante l'utilizzo della macchina può causare gravi lesioni.

b) Indossare dispositivi di sicurezza personali e, sempre, gli occhiali protettivi. Indossare dispositivi di protezione individuali quali maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetto di protezione o otoprotettori a seconda del tipo e dell'utilizzo della macchina riduce il rischio di lesioni.

c) Evitare una messa in uso involontaria. Assicurarsi che la macchina sia spenta prima di collegarla all'alimentazione elettrica e/o alla batteria, prenderla o trasportarla. Se, in fase di trasporto della macchina, si tiene il dito sull'interruttore ovvero se si collega la macchina all'alimentazione elettrica con interruttore inserito, si possono verificare degli incidenti.

d) Prima di accendere la macchina togliere gli attrezzi di regolazione o le chiavi per viti. Un attrezzo o una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può causare lesioni.

e) Evitare posizioni del corpo anomale. Rimanere fermi sulle gambe e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo è possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.

f) Indossare l'abbigliamento adatto. Non indossare mai vestiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano dalle parti in movimento. Gli abiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono essere afferrati dalle parti in movimento.

g) Se possono essere montati aspirapolvere o dispositivi di raccolta, questi vanno collegati e utilizzati nel modo corretto.

L'utilizzo dell'aspirapolvere può ridurre i pericoli causati dalla polvere.

h) Evitare che la confidenza derivante da un frequente uso della macchina si trasformi in superficialità e vengano trascurate le principali norme di sicurezza. Agendo senza prestare attenzione si possono causare lesioni gravi nel giro di frazioni di secondo.

4) Utilizzo e trattamento della macchina

a) Non sovraccaricare la macchina. Utilizzare la macchina adeguata per il lavoro specifico. Con la macchina adatta si lavora in modo migliore e più sicuro nell'intervallo di potenza indicato.

b) Non utilizzare una macchina il cui interruttore è difettoso. Una macchina che non può più essere accesa o spenta è pericolosa e deve essere riparata.

c) Prima di eseguire regolazioni, sostituire accessori o riporre la macchina al termine del lavoro, estrarre la spina dalla presa e/o togliere la batteria. Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione involontariamente.

d) Conservare le macchine non utilizzate fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso della macchina a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Le macchine sono pericolose quando vengono utilizzate da persone non dotate di sufficiente esperienza.

e) Eseguire con cura la manutenzione delle macchine. Controllare se le parti in movimento funzionano senza problemi e non si bloccano, oppure se sono rotte o danneggiate a tal punto da pregiudicare il funzionamento della macchina. Far riparare le parti danneggiate prima dell'utilizzo della macchina. Molti incidenti dipendono dalla cattiva manutenzione delle macchine.

f) Conservare gli utensili da taglio affilati e puliti.

Gli utensili da taglio con bordi da taglio affilati, se sono mantenuti in modo attento, si bloccano di meno e si guidano con più facilità.

g) Utilizzare la macchina, gli accessori, gli utensili specifici, ecc. secondo le presenti istruzioni. Tenere in considerazione le condizioni di lavoro e l'attività da eseguire. L'utilizzo di macchine per applicazioni diverse da quelle previste può causare situazioni di pericolo.

h) Mantenere impugnature e superfici dell'impugnatura asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Impugnature e superfici dell'impugnatura scivolose non permettono un utilizzo e un controllo sicuro della macchina in situazioni impreviste.

5) Utilizzo e trattamento dell'apparecchio a batteria

a) Caricare le batterie solamente in caricabatterie consigliati dal produttore. I caricabatterie sui quali vengono utilizzate batterie diverse da quelle per le quali essi sono destinati possono prendere fuoco.

b) Nelle macchine utilizzare solamente le batterie previste.

L'utilizzo di altre batterie può causare lesioni ed incendi.

c) Tenere la batteria utilizzata lontano da clip, monete, chiavi, chiodi o altri piccoli oggetti in metallo che possono causare un ponte tra i contatti. Un cortocircuito tra i contatti della batteria potrebbe causare bruciature o incendi.

d) In caso di utilizzo errato, potrebbero fuoriuscire dei liquidi dalla batteria. Evitare il contatto con essi. In caso di contatto fortuito risciacquare con acqua. Quando il liquido entra in contatto con gli occhi richiedere inoltre l'aiuto del medico. I liquidi che fuoriescono dalla batteria possono causare irritazioni della pelle o ustioni.

e) Non utilizzare una batteria danneggiata o modificata.

Le batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in maniera imprevedibile e causare incendi, esplosioni o pericolo di lesioni.

f) Non esporre una batteria a incendi o ad alte temperature.

Incendi o temperature superiori a 130 °C possono provocare una esplosione.

g) Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non ricaricare mai la batteria o l'apparecchio a batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni per l'uso. Una ricarica errata o al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito può rovinare la batteria e aumentare il rischio di incendi.

6) Servizio

a) Far riparare la macchina solamente da personale elettrico qualificato e unicamente con parti di ricambio originali.

In questo modo viene garantita la sicurezza della macchina.

b) Non effettuare la manutenzione di batterie danneggiate.

Tutte le operazioni di manutenzione delle batterie devono essere effettuate solo dal produttore o da servizi di assistenza clienti autorizzati.

Norme di sicurezza per tagliasiepi

a) Tenere lontano dalla lama da taglio tutte le parti del corpo. Non provare a togliere il materiale triturato con la lama in movimento o a tenere fermo materiale troppo tagliente. Le lame continuano a muoversi dopo lo spegnimento dell'interruttore. Basta un solo momento di distrazione durante l'utilizzo del tagliasiepi per ferirsi in modo grave.

b) Con lama ferma, trasportare la tagliasiepi tenendola per l'impugnatura e senza tenere le dita vicino all'interruttore di potenza.

Il trasporto corretto della tagliasiepi riduce il pericolo di un azionamento involontario e di una lesione così causata dalla lama.

c) In fase di trasporto o conservazione della tagliasiepi tirare sempre la copertura sopra le lame.

Un utilizzo corretto della tagliasiepi riduce il pericolo di lesioni causato dalla lama.

d) Accertarsi che tutti gli interruttori di potenza siano spenti e che il blocco batterie sia prelevato o staccato, quando si rimuove l'erba tagliata incastrata o si eseguono lavori di manutenzione.

L'inserimento involontario della tagliasiepi durante la rimozione dell'erba tagliata incastrata o durante la manutenzione può causare gravi lesioni.

e) Tenere la tagliasiepi solo sulle superfici isolate dell'impugnatura, poiché la lama può entrare in contatto con le linee nascoste.

Il contatto delle lame con un cavo elettrico può mettere sotto tensione le parti di metallo dell'apparecchio e causare uno shock elettrico.

g) Tenere eventuali cavi lontano dalla zona di taglio. I cavi possono rimanere coperti tra siepi e cespugli ed essere inavvertitamente tagliati dalla lama.

h) Non utilizzare la tagliasiepi in presenza di cattive condizioni meteorologiche, specie in caso di pericolo di lampi.

Ciò riduce il pericolo di folgorazione.

Cercare eventuali oggetti nascosti (ad es. fili spinati e cavi nascosti) in siepi e cespugli.

Si raccomanda l'utilizzo di un interruttore differenziale con una corrente di intervento di 30 mA o meno.

Tenere la tagliasiepi con entrambe le mani su tutte e due le impugnature.

La tagliasiepi è prevista per lavori in cui l'utilizzatore sta in piedi sul terreno e non su una scala o altra superficie instabile.

Norme di sicurezza aggiuntive

Utilizzo sicuro della batteria



Leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni.

Il mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare le istruzioni con cura. Utilizzare il caricabatteria solo se tutte le funzioni sono state valutate integralmente, se possono essere eseguite senza restrizioni oppure se si sono ricevute istruzioni corrispondenti.

→ **Sorvegliare i bambini durante le operazioni di utilizzo, pulizia e manutenzione.**

In questo modo viene assicurato che i bambini non giochino con il caricabatteria.

→ **Caricare solo batterie agli ioni di litio del tipo POWER FOR ALL System PBA 18V. a partire da una capacità di 1,5 Ah (a partire da 5 celle all'interno della batteria). La tensione della batteria deve essere adatta alla tensione di ricarica del caricabatteria. Non caricare batterie non ricaricabili.** Altrimenti sussiste pericolo di incendio e di esplosione.

→ **Tenere il caricabatteria lontano da pioggia e umidità.**



La penetrazione di acqua in un apparecchio elettrico aumenta il pericolo di scosse elettriche.

→ Tenere il caricabatteria pulito.

Se esso è sporco, sussiste il pericolo di scosse elettriche.

→ Prima di ogni impiego controllare caricabatteria, cavo e connettore. Non utilizzare il caricabatteria se si riscontrano danni. Non aprire il caricabatteria personalmente e farlo riparare solamente da elettricisti qualificati e unicamente con parti di ricambio originali. Caricabatteria, cavi e connettori danneggiati aumentano il pericolo di scosse elettriche.

→ Non mettere in funzione il caricabatteria su un fondo facilmente infiammabile (ad es. carta, tessuti, ecc.) o in un ambiente infiammabile. Per effetto del riscaldamento che si verifica durante l'operazione di ricarica del caricabatteria sussiste pericolo di incendio.

→ La sostituzione del cavo di collegamento, quando necessaria, deve essere eseguita da GARDENA o da un servizio di assistenza clienti autorizzato per apparecchi elettrici GARDENA per evitare pericoli per la sicurezza.

→ Non mettere in funzione il prodotto mentre è in carica.

→ Le presenti norme di sicurezza valgono solo per batterie agli ioni di litio del sistema POWER FOR ALL PBA 18V.

→ Utilizzare la batteria solo in prodotti dei costruttori del sistema POWER FOR ALL.

Solo in questo modo la batteria viene protetta da pericoloso sovraccarico.

→ Caricare le batterie solamente con caricabatterie consigliati dal produttore. Sussiste pericolo di incendio se su un caricabatteria vengono utilizzate batterie diverse da quelle per le quali esso è destinato.

→ La batteria viene fornita parzialmente carica.

Per garantire le piene prestazioni della batteria, prima di utilizzarla per la prima volta ricaricarla completamente nel caricabatteria.

→ Conservare le batterie lontano dalla portata dei bambini.

→ Non aprire la batteria. Sussiste il pericolo di cortocircuito.

→ Se la batteria è danneggiata o viene utilizzata in modo improprio possono generarsi dei vapori. La batteria può prendere fuoco o esplodere. Fare entrare aria pulita e, in caso di disturbi, consultare un medico. I vapori possono irritare le vie respiratorie.

→ In caso di utilizzo errato o di batteria danneggiata, può fuoriuscire del liquido combustibile dalla batteria. Evitare il contatto. In caso di contatto fortuito risciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi ricorrere aggiuntivamente all'aiuto del medico.

I liquidi che fuoriescono dalla batteria possono causare irritazioni cutanee o ustioni.

→ In caso di batteria difettosa può fuoriuscire del liquido e inumidire gli oggetti adiacenti. Verificare le parti interessate.

Pulirle o eventualmente sostituirle.

→ Non cortocircuitare la batteria. Tenere la batteria non utilizzata lontano da clip, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti in metallo che potrebbero causare un ponte tra i contatti.

Un cortocircuito tra i contatti della batteria può causare ustioni o incendi.


→ I contatti della batteria possono essere molto caldi dopo l'uso. Si raccomanda quindi di prestare attenzione quando si rimuove la batteria.

→ La batteria può danneggiarsi con oggetti appuntiti come ad es. un ago o un cacciavite oppure mediante l'azione di forze esterne.

Può verificarsi un cortocircuito interno e la batteria può prendere fuoco, fumare, esplodere o surriscaldarsi.

→ Non effettuare la manutenzione di batterie danneggiate.

Tutte le operazioni di manutenzione delle batterie devono essere effettuate solo dal produttore o da servizi di assistenza clienti autorizzati.

→  Proteggere la batteria dal calore, ad es. anche dall'esposizione continua al sole, incendio, sporcizia, acqua e umidità.



Sussiste pericolo di esplosione e cortocircuito.

→ Mettere in funzione e conservare la batteria solo a una temperatura ambiente compresa tra -20 °C e +50 °C.

Non lasciare la batteria in auto ad es. in estate. In presenza di temperature <0 °C le prestazioni possono subire restrizioni specifiche per gli apparecchi.

→ Ricaricare la batteria solo in presenza di temperature ambiente comprese tra 0 °C e +45 °C. La ricarica a temperature non comprese nell'intervallo indicato danneggiano la batteria o aumentano il pericolo di incendio.

→ Dopo l'uso lasciare raffreddare la batteria per almeno 30 minuti prima di ricaricarla o di conservarla.

Sicurezza elettrica



PERICOLO! Arresto cardiaco!

Questo prodotto durante il suo funzionamento genera un campo elettromagnetico. Questo campo può, in presenza di particolari situazioni, agire sul funzionamento di impianti medici attivi o passivi. Per escludere il pericolo di situazioni che possano condurre a lesioni gravi o mortali le persone che hanno un impianto medico devono, prima dell'utilizzo di questo prodotto, consultarsi con il proprio medico e il produttore dell'impianto.

Rimuovere la batteria in caso di emergenza.

Utilizzare il prodotto con batteria solo tra gli -10 °C e i 40 °C.

Ispezionare attentamente il terreno nel quale il prodotto deve essere utilizzato ed eliminare cavi e oggetti estranei.

In caso di avvio non intenzionale (ad es. a causa di un interruttore coperto da pellicola) rimuovere immediatamente la batteria dal prodotto e fare riparare quest'ultimo dall'Assistenza Clienti GARDENA.

Staccare la batteria dal prodotto nel caso in cui questo inizi a vibrare in modo anomalo. Le forti vibrazioni possono causare delle lesioni.

Non utilizzare il prodotto nelle vicinanze dell'acqua.

Non lavorare nelle vicinanze di piscine o stagni.

Proteggere i contatti elettrici della batteria dall'umidità.

Sicurezza personale



PERICOLO! Pericolo di soffocamento!

I piccoli pezzi possono essere ingeriti facilmente. I sacchetti in polietilene rappresentano un pericolo di soffocamento per i bambini piccoli. Tenere i bambini lontano durante il montaggio.

Occorre sapere come spegnere subito questo prodotto in ogni momento in caso di emergenza.

Evitare il contatto con l'olio della lama, in particolare se si hanno reazioni allergiche.

Lavorare solamente alla luce del sole o con buone condizioni di visibilità.

Verificare il prodotto prima di ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo eseguire un esame visivo del prodotto. Verificare che gli ingressi per l'aria siano liberi.

Se, durante l'utilizzo del prodotto, si è sviluppato troppo calore, lasciarlo raffreddare prima di conservarlo.

Avviso! Se si lavora con protettori auricolari o a causa dei rumori causati dal prodotto le persone vicine potrebbero non essere viste dal suo utilizzatore.

Indossare sempre gli indumenti adatti, guanti di protezione e scarpe robuste.

Assicuratevi di indossare, durante lo svolgimento delle attività, scarpe sicure.

2. UTILIZZO



PERICOLO! Lesione corporea!

Pericolo di procurarsi ferite da taglio nel caso in cui il prodotto parta involontariamente.

→ Prima di trasportare il prodotto aspettare che la lama si sia fermata, togliere la batteria e spingere la copertura protettiva oltre la lama.

Come caricare la batteria [fig. O1/O2/O3]:



ATTENZIONE!

Osservare la tensione di rete. La tensione della fonte elettrica deve coincidere con le indicazioni riportate sulla targhetta del caricabatteria.

Nella dotazione del tagliasiepi a batteria GARDENA art. 14733-55 non è presente alcuna batteria o caricabatteria.

Grazie all'intelligente processo di ricarica lo stato di carica della batteria viene riconosciuto automaticamente e la batteria viene ricaricata in funzione della sua temperatura e tensione con la corrente di carica ottimale.

In questo modo la batteria viene preservata e rimane sempre completamente carica in caso di stoccaggio del caricabatteria.

1. Premere il tasto di sblocco (A) e togliere la batteria (B) dal suo alloggiamento (D).
2. Collegare il caricabatteria (C) ad una presa.
3. Spingere il caricabatteria (C) sulla batteria (B).

Quando la spia di carica della batteria (L) sul caricabatteria lampeggia di verde, la batteria è in carica.

Quando la spia di carica della batteria (L) sul caricabatteria è accesa di verde in modo permanente, la batteria è completamente carica (durata della carica, vedi 6. DATI TECNICI).

4. Durante la carica verificare ad intervalli di tempi regolari lo stato della ricarica.
5. Una volta che la batteria (B) è completamente carica, è possibile toglierla dal caricabatteria (C).

Significato degli elementi di visualizzazione:

Visualizzazione sul caricabatteria [fig. O3]:

Luce lampeggiante spia di carica della batteria (L)



La ricarica viene segnalata dalla luce lampeggiante della spia di carica batteria (L).

Nota: la ricarica è possibile solo se la temperatura della batteria è compresa nell'intervallo della temperatura di ricarica consentito, vedi 6. DATI TECNICI.

Luce continua spia di carica della batteria (L)



La luce continua della spia di carica della batteria (L) segnala che la batteria è completamente carica oppure che la temperatura della batteria non è compresa nell'intervallo della temperatura di ricarica consentito e pertanto la batteria non può essere ricaricata. Non appena viene raggiunto l'intervallo di temperatura consentito, la batteria viene ricaricata. Senza batteria inserita, la luce continua della spia di carica della batteria (L) segnala che la spina è inserita nella presa e che il caricabatteria è pronto per l'uso.

Spia dello stato di carica della batteria (P) sul prodotto [fig. O4/O8]:

Dopo l'avvio del prodotto la spia dello stato di carica della batteria (P) viene visualizzata per 5 secondi.

Stato di carica della batteria	Spia dello stato di carica della batteria
67 – 100 % di carica	(1), (2) e (3) sono accesi di verde
34 – 66 % di carica	(1) e (2) sono accesi di verde
11 – 33 % di carica	(1) è acceso di verde
0 – 10 % di carica	(1) lampeggia di verde

Quando il LED (1) lampeggia di verde, si deve ricaricare la batteria.

Quando il LED di comunicazione guasti (M) è acceso o lampeggia, vedi 5. ELIMINAZIONE DEI GUASTI.

Posizioni di lavoro:

Il tagliasiepi può operare in 3 posizioni di lavoro.

- Taglio laterale [fig. O5]
- Taglio in alto [fig. O6]
- Taglio in basso [fig. O7]

Come avviare il tagliasiepi [fig. O1/O8]:



PERICOLO! Lesione corporea!

Se il prodotto non si ferma quando si lasciano le leve di avvio sussiste un pericolo di lesione.

- Non bypassare i dispositivi di sicurezza o l'interruttore. Non fissare, ad esempio, le leve di avvio sull'impugnatura.

Avvio:

Il prodotto è dotato di un dispositivo di sicurezza a due mani (2 leve di avvio) che impediscono l'avvio involontario del prodotto.

1. Inserire la batteria (B) nel suo alloggiamento (D) finché la si sente scattare.
2. Togliere dalla lama la copertura protettiva.
3. Tenere con una mano l'impugnatura anteriore (1) e tirare la leva di avvio anteriore (2).
4. Tenere l'impugnatura principale (3) con l'altra mano e tirare la leva di avvio anteriore (4).
La tagliasiepi parte e la spia dello stato di carica della batteria (P) viene visualizzata per 5 secondi.

Arresto:

1. Rilasciare entrambe le leve di avvio (2)/(4).
La tagliasiepi si blocca.
2. Spingere la copertura protettiva sulla lama.
3. Premere il tasto di sblocco (A) e togliere la batteria (B) dal suo alloggiamento (D).

3. MANUTENZIONE



PERICOLO! Lesione corporea!

Pericolo di procurarsi ferite da taglio nel caso in cui il prodotto parta involontariamente.

- Prima di eseguire la manutenzione al prodotto aspettare che la lama si sia fermata, togliere la batteria e spingere la copertura protettiva oltre la lama.

Come pulire il tagliasiepi [fig. O8]:



PERICOLO! Lesione corporea!

Pericolo di lesioni e rischio di danni al prodotto.

- Non pulire il prodotto con acqua o getti d'acqua (in particolare ad alta pressione).
- Non pulire con prodotti chimici, inclusi benzina o solventi. Alcuni possono distruggere le parti in plastica.

Le fessure di areazione devono sempre essere pulite.

1. Pulire la tagliasiepi con un panno umido.
2. Pulire le fessure dell'aria (5) con una spazzola morbida (non utilizzare il cacciavite).
3. Lubrificare la lama utilizzando olio con bassa viscosità (ad es. GARDENA Olio per manutenzione art. 2366).
Evitare il contatto dell'olio con i componenti di plastica.

Come pulire batteria e caricabatterie:

Assicurarsi che la superficie ed i contatti del caricabatterie e dell'alloggiamento della batteria siano sempre puliti ed asciutti prima di collegare il caricabatterie.

Non utilizzare acqua corrente.

- **Caricabatteria:** Con un panno morbido e asciutto pulire i contatti e le parti in plastica.
- **Batteria:** Pulire di tanto in tanto le fessure di areazione e gli attacchi della batteria con un pennello morbido, pulito e asciutto.

4. CONSERVAZIONE

Messa fuori servizio:

Il prodotto deve essere conservato in modo non accessibile ai bambini.

1. Spingere la copertura protettiva sulla lama.
2. Togliere la batteria.
3. Caricare la batteria.
4. Pulire i tagliasiepi, quindi la batteria e il caricabatterie (vedi 3. MANUTENZIONE).
5. Conservare il tagliasiepi, la batteria ed il caricabatterie in luogo secco, chiuso e al riparo dal gelo.

Smaltimento:

(ai sensi della direttiva 2012/19/UE/S.I. 2013 No. 3113)



Il prodotto non può essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Deve essere smaltito in base alle prescrizioni ambientali localmente applicabili.

IMPORTANTE!

- Smaltire il prodotto nel o tramite il punto di raccolta locale per il riciclaggio.

Smaltimento della batteria:



La batteria contiene celle agli ioni di litio che, al termine della propria durata, devono essere smaltite separatamente dai normali rifiuti domestici.

Li-ion

IMPORTANTE!

- Smaltire le batterie nel o tramite il punto di raccolta locale per il riciclaggio.
- 1. Scaricare completamente le cellule agli ioni di litio (rivolgersi all'Assistenza Clienti GARDENA).
- 2. Mettere in sicurezza le cellule agli ioni di litio da cortocircuiti.
- 3. Smaltire le cellule agli ioni di litio in modo appropriato.

5. ELIMINAZIONE DEI GUASTI




PERICOLO! Lesione corporea!

Pericolo di procurarsi ferite da taglio nel caso in cui il prodotto parta involontariamente.

- Prima di eliminare i guasti aspettare che la lama si sia fermata, togliere la batteria e spingere la copertura protettiva oltre la lama.

Problema	Possibile causa	Rimedio
Non è più possibile disinserire la tagliasiepi	La leva di avvio è bloccata.	→ Togliere la batteria e allentare la leva di avvio.


Problema	Possibile causa	Rimedio
La siepe non viene tagliata in modo pulito	La lama è usurata o danneggiata.	→ Fare sostituire la lama dall'Assistenza Clienti GARDENA.
La tagliasiepi vibra fortemente	La lama è danneggiata.	→ Spegnerlo il prodotto e fare sostituire la lama.
La tagliasiepi non si avvia o si arresta. Il LED di comunicazione guasti (M) è acceso di rosso [fig. 04]	La batteria è scarica.	→ Caricare la batteria.
La tagliasiepi non si avvia o si arresta. Il LED di comunicazione guasti (M) è acceso di rosso [fig. 04]	La temperatura della batteria non è compresa nell'intervallo consentito.	→ Attendere finché la temperatura della batteria si attesta nuovamente tra 0 °C e +45 °C.
	Tra i contatti della batteria nel tagliasiepi sono presenti gocce d'acqua o umidità.	→ Rimuovere le gocce d'acqua/l'umidità con un panno asciutto.
	Il motore è bloccato.	→ Eliminare l'ostacolo. Riavviare.
La tagliasiepi non si avvia o si arresta. Il LED di comunicazione guasti (M) lampeggia di rosso [fig. 04]	Il prodotto è difettoso.	→ Rivolgersi all'Assistenza Clienti GARDENA.
La tagliasiepi non si avvia o si arresta. Il LED di comunicazione guasti (M) non è acceso [fig. 04]	La batteria non è inserita completamente nel suo alloggiamento.	→ Inserire la batteria completamente nel suo alloggiamento finché la si sente scattare in posizione.
	La batteria è difettosa.	→ Sostituire la batteria.
	Il prodotto è difettoso.	→ Rivolgersi all'Assistenza Clienti GARDENA.
La ricarica non è possibile. La spia di carica della batteria (C) rimane accesa [fig. 03]	La batteria non è (correttamente) collocata.	→ Collocare la batteria correttamente sul caricabatteria.
	I contatti della batteria sono sporchi.	→ Pulire i contatti della batteria (ad es. inserendo e togliendo più volte la batteria. Eventualmente sostituire la batteria).
	La temperatura della batteria non è compresa nell'intervallo della temperatura di ricarica consentito.	→ Attendere finché la temperatura della batteria si attesta nuovamente tra 0 °C e +45 °C.
La spia di carica della batteria (C) non si accende [fig. 03]	La batteria è difettosa.	→ Sostituire la batteria.
	La spina del caricabatteria non è (correttamente) inserita.	→ Inserire la spina (completamente) nella presa.
La spia di carica della batteria (C) non si accende [fig. 03]	La presa, il cavo di alimentazione o il caricabatteria è difettoso.	→ Controllare la tensione di rete. Far controllare il caricabatteria da un rivenditore autorizzato o dall'Assistenza Clienti GARDENA.

 **NOTA:** rivolgersi, in presenza di altri problemi, all'Assistenza Clienti GARDENA di competenza. Le riparazioni possono essere eseguite solamente dall'Assistenza Clienti GARDENA così come da rivenditori specializzati che sono autorizzati da GARDENA.

6. DATI TECNICI

Tagliasiepi a batteria	Unità	Valore (art. 14733)
Corse	1/min	2400
Lunghezza lama	cm	40
Apertura lama	mm	16
Peso (senza batteria)	g	1890
Livello di pressione sonora L_{PA}¹⁾	dB (A)	77
Incertezza k_{PA}		3,0
Livello di emissione sonora L_{WA}²⁾ misurata / garantita	dB (A)	86 / 88
Incertezza k_{WA}		2,3
Oscillazione mano braccio a a_{vhw}¹⁾	m/s ²	1,3
Incertezza k_{vhw}		1,5

Procedura di misurazione secondo: ¹⁾ 62841-4-2 ²⁾ RL 2000/14/EC / S.I. 2001 No.1701

 **NOTA:** il valore di emissione delle vibrazioni fornito è stato misurato in base a una procedura di verifica normativa e può essere utilizzato per un confronto tra apparecchi elettrici. Questo valore può essere utilizzato anche per la valutazione provvisoria dell'esposizione. Il valore di emissione delle vibrazioni può variare durante l'utilizzo effettivo dell'apparecchio elettrico.

Batteria di sistema	Unità	Valore (art. 14902) PBA 18V 2,0Ah W-B
Tensione batteria	V (DC)	18
Capacità della batteria	Ah	2,0
Numero di celle (ioni di litio)		5

Caricabatterie adeguati per batterie del sistema POWER FOR ALL: AL 1810 CV / AL 1815 CV / AL 18-20 / AL 1830 CV / AL 1880 CV.

Caricabatteria AL 1810 CV P4A	Unità	Valore (art. 14900)
Corrente di rete	V (AC)	220 – 240
Frequenza di rete	Hz	50 – 60
Potenza nominale	W	26

Tensione di ricarica della batteria	V (DC)	18
-------------------------------------	--------	----

Corrente di carica max. batteria	mA	1000
----------------------------------	----	------

Tempo di ricarica della batteria 80% / 97 – 100% (ca.)		
PBA 18V 2,0Ah W-B	min.	96 / 124
PBA 18V 2,5Ah W-B	min.	120 / 154
PBA 18V 4,0Ah W-C	min.	192 / 244

Intervallo della temperatura di ricarica consentito	°C	0 – 45
---	----	--------

Peso secondo la procedura EPTA 01:2014	kg	0,17
--	----	------

Grado di protezione	 / II
---------------------	--

Batterie adeguate del sistema POWER FOR ALL: PBA 18V.

7. ACCESSORI

Olio per la manutenzione GARDENA	Prolunga la durata utile della lama e la durata di funzionamento della batteria.	art. 2366
----------------------------------	--	-----------

Batteria di sistema GARDENA PBA 18V/45 P4A PBA 18V/72 P4A	Batteria per durate ulteriori o per la sostituzione.	art. 14903 art. 14905
---	--	--------------------------

Caricabatterie rapido GARDENA AL 1830 CV P4A	Per caricare rapidamente la batteria del sistema POWER FOR ALL PBA 18V..W-..	art. 14901
--	--	------------

8. SERVIZIO / GARANZIA

Servizio:

Prendere contatto all'indirizzo riportato sulla scheda di garanzia allegata.

Dichiarazione di garanzia:

La garanzia è concessa solamente in conformità con le disposizioni sulla scheda di garanzia allegata.

Parti usurate:

La lama e l'azionamento eccentrico sono parti che si possono usurare e quindi escluse dalla garanzia.

EN UKCA Declaration of Conformity

The manufacturer: GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stockholm, Sweden hereby certifies, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the UK Regulations, designated standards of safety and product specific designated standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

Description of the Product: **Battery Hedge Trimmer**

Product type: **EasyCut 40/18V P4A**

Article Number: **14733**

UK regulations: **S.I. 2008/1597
S.I. 2016/1091
S.I. 2012/3032
S.I. 2001/1701**

Designated Standards: **EN ISO 12100
EN 62841-1
EN 62841-4-2**

Authorised Representative: **Husqvarna UK Limited**

Deposited Documentation: **Preston Road,
Aycliffe,
County Durham
UK
DL5 6 UP**

Conformity Assessment Procedure: **According to S.I. 2001/1701 Art. 11 Schedule 8**

Noise level: measured / guaranteed **86 dB(A) / 88 dB(A)**

Aycliffe, 15.03.2022

Authorised Representative:



John Thompson
Director

